



 **Husqvarna**<sup>®</sup>



LT 8005

## Obsah

Úvod.....	2	Přeprava, skladování a likvidace.....	12
Bezpečnost.....	4	Technické údaje.....	13
Provoz.....	8	Prohlášení o shodě.....	16
Údržba.....	9		

## Úvod

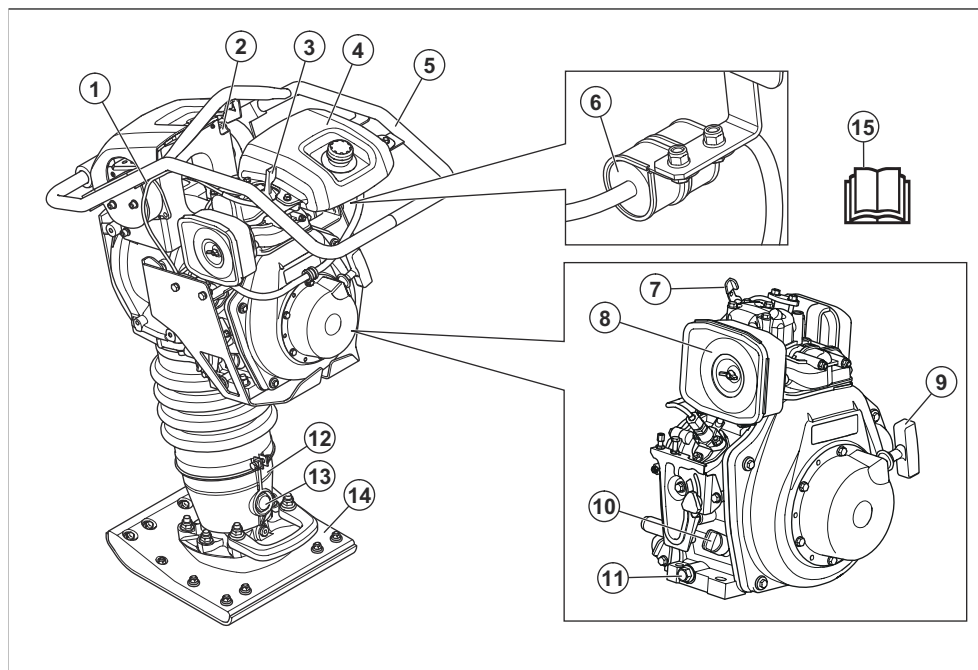
### Popis výrobku

Jedná se o pěch vedený obsluhou pro zhutňování zrnité zeminy, jemnozrné zeminy a půdy s vysokým obsahem jílu.

### Zamýšlené použití

Výrobek je určen pouze pro profesionální provoz. Tento výrobek se používá pro zhutňování v příkopech, kolem

### Popis výrobku



1. Antivibrační prvky
2. Typový štítek
3. Ovládání plynu
4. Palivová nádrž
5. Řídítka
6. Palivový filtr
7. Dekompresní páčka

8. Vzduchový filtr
9. Rukojeť startovací šňůry
10. Olejová nádrž / olejová měrka
11. Vypouštěcí zátka pro motorový olej
12. Noha pěchu
13. Sklíčko průzoru pro olej v pružinové noze pěchu
14. Patka pěchu

## 15. Návod k používání

### Ovládání plynu

Ovládání plynu má 3 různé polohy:



Poloha provozního režimu (A)

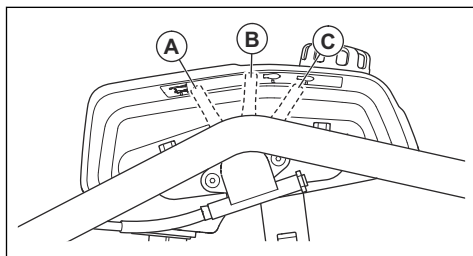


Poloha spuštění motoru / volnoběžných otáček (B)

n/min



Poloha zastavení (C)



### Symbole na výrobku



**VAROVÁNÍ:** Tento výrobek může být nebezpečný a způsobit obzvláště u dětí osobám vážné zranění. Buďte opatrní a výrobek používejte správně.



Pečlivě si prostudujte návod a před tím, než tento výrobek budete používat, se ujistěte o tom, že pokynům rozumíte.



Vždy používejte ochranu sluchu.



Používejte boty s ocelovou špičkou a protiskluzovou podrážkou.



Horký povrch.



Pružina může vylétnout a způsobit zranění.



Pouze motorová nafta s velmi nízkým obsahem síry.



Výrobek zvedejte za tuto část bezpečnostního rámu.



Štítek s emisemi hluku do okolí podle směrnic a předpisů Evropské unie a Spojeného království a nařízení o regulaci hluku v australském Novém Jižním Walesu „Protection of the Environment Operations (Noise Control) Regulation 2017“. Garantovaná hladina akustického výkonu tohoto výrobku je uvedena v části *Technické údaje na straně 13* a na štítku.



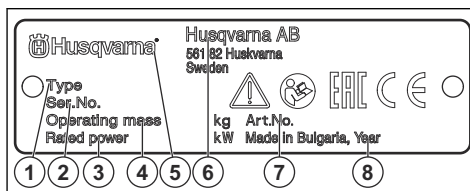
Tento výrobek vyhovuje platným směrnici EU.



Tento výrobek vyhovuje platným předpisům Spojeného království.

**Povšimněte si:** Další symboly/štítky na výrobku se týkají zvláštních certifikačních požadavků pro určité obchodní trhy.

### Typový štítek



1. Druh výrobku
2. Výrobní číslo s datem výroby, rokem, týdnem a pořadovým číslem
3. Jmenovitý výkon
4. Hmotnost výrobku
5. Značka
6. Výrobce a adresa výrobce
7. Objednávací číslo
8. Rok výroby

## Emise Euro V



**VÝSTRAHA:** Manipulace s motorem vede k zneplatnění typového schválení EU tohoto výrobku.

## Poškození výrobku

Neneseme odpovědnost za poškození výrobku, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

## Bezpečnost

### Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



**VÝSTRAHA:** Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení obsluhy nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.



**VAROVÁNÍ:** Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

**Povšimněte si:** Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

### Obecné bezpečnostní pokyny



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při neopatrném nebo nesprávném použití se stává tento výrobek velmi nebezpečným nástrojem. Tento výrobek může způsobit obsluze a dalším osobám vážné zranění. Než začnete výrobek používat, musíte si prostudovat tento návod k použití a porozumět jeho obsahu.
- Tento výrobek není určen k použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi či znalostmi.
- Uložte si veškerá upozornění a pokyny.
- Dodržujte všechny platné zákony a předpisy.
- Obsluha a její zaměstnavatel musí znát rizika během provozu výrobku a předcházet jim.
- Nedovolte osobám používat výrobek, dokud si nepřečtely návod k používání a neporozuměly jeho obsahu.
- Nepoužívejte výrobek, pokud před použitím neabsolvujete školení. Zajistěte, aby všichni uživatelé absolvovali školení.

- Zamezte používání výrobku dětmi.
- Výrobek smí obsluhovat pouze schválené osoby.
- Obsluha je odpovědná za škodu způsobenou jiným osobám nebo na jejich majetku.
- Nepoužívejte výrobek, jste-li unavení, nemocní nebo pod vlivem alkoholu, drog nebo léků.
- Buďte stále opatrní a používejte zdravý rozum.
- Tento výrobek vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Za účelem snížení rizika možného vážného nebo smrtelného zranění doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými přístroji poradit se před použitím výrobku s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.
- Udržujte výrobek čistý. Ujistěte se, že jsou značky a štítky dobře čitelné.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je poškozený.
- Neprovádějte na tomto výrobku žádné úpravy.
- Neprovozujte výrobek, pokud je možné, že jej někdo jiný upravoval.

### Bezpečnostní pokyny pro provoz



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Ujistěte se, že víte, jak v případě nouze rychle zastavit motor.
- Obsluha musí být fyzicky dostatečně silná, aby mohla výrobek bezpečně ovládat.
- Nepoužívejte výrobek, pokud nejsou namontovány všechny ochranné kryty.
- Používejte osobní ochranné pomůcky. Další informace naleznete v části *Osobní ochranné prostředky na strani 6*.
- Zajistěte, aby se v pracovní oblasti vyskytovaly pouze oprávněné osoby.
- Udržujte pracovní oblast čistou a dostatečně osvětlenou.
- Při práci udržujte bezpečnou a stabilní polohu.
- Přesvědčte se, že na rukojetích, bezpečnostním rámu a dalších površích výrobku není mazivo ani

- olej. Kluzké povrchy mohou způsobit pád výrobku a nebezpečí zranění nebo poškození výrobku.
- Nepoužívejte tento výrobek v místech, kde může dojít k požáru nebo výbuchu.
- Výrobek může odmrštit předměty vysokou rychlostí. Zajistěte, aby všechny osoby v pracovní oblasti používaly schválené osobní ochranné prostředky. Odstraňte volné předměty z pracovní oblasti.
- Než od výrobku odejdete, vypněte motor a přesvědčte se, že nehrozí riziko náhodného spuštění.
- Zajistěte, aby se oděv, dlouhé vlasy a šperky nezachytily v pohyblivých částech.
- Do výrobku netlučte.
- Výrobek ovládejte vždy zezadu s oběma rukama na rukojetích. Když je výrobek zapnutý, nedotýkejte se patky pěchu.
- Nepoužívejte výrobek v blízkosti elektrických kabelů. Výrobek nemá elektrickou izolaci a může dojít k úrazu nebo úmrtí.
- Před uvedením výrobku do provozu zjistěte, jestli nejsou v pracovní oblasti skryté vodiče, kabely a potrubí. Pokud výrobek narazí na skrytý předmět, okamžitě vypněte motor a prohlédněte výrobek a předmět. Výrobek znovu nepoužívejte, dokud nebudete vědět, že je bezpečné pokračovat.
- Než výrobek spustíte, umístěte jej do svislé polohy.
- Nesedejte na výrobek.
- Nohy mějte v dostatečné vzdálenosti od patky pěchu.
- Nepoužívejte výrobek s nohou na rukojeti.
- Nepoužívejte výrobek na pevném kameni, tvrdém betonu nebo na jiných tvrdých površích. Hrozí nebezpečí zranění a poškození výrobku.
- Nepoužívejte výrobek na svahu.
- Při používání výrobku v příkopu nebo jiném malém prostoru se přesvědčte, zda se patka pěchu může volně pohybovat. Pokud je prostor pro patku pěchu příliš malý, hrozí nebezpečí poškození výrobku. Hrozí také nebezpečí úrazu v důsledku náhlých pohybů výrobku.
- Pokud výrobek během provozu spadne na bok, vypněte motor před zvednutím výrobku do svislé polohy.

## Ochrana před vibracemi



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Během provozu výrobku se vibrace přenášejí z výrobku na obsluhu. Pravidelné a časté používání výrobku může způsobit nebo zvýšit stupeň poranění obsluhy. Může dojít k poranění prstů, rukou, zápěstí, paží, ramen nebo nervů a krevního oběhu nebo jiných částí těla. Úrazy mohou být oslabující nebo trvalé a mohou se postupně v průběhu týdnů, měsíců nebo let zhoršovat. Mezi možná poranění

patří poškození krevního oběhu, nervové soustavy, kloubů a dalších tělesných struktur.

- Příznaky se mohou vyskytnout během provozu výrobku nebo jindy. Pokud máte příznaky a budete pokračovat v práci s výrobkem, mohou se příznaky zhoršit nebo se stát trvalými. Pokud se objeví tyto nebo jiné příznaky, vyhledejte lékařskou pomoc:
  - Znecitlivění, ztráta citu, brnění, píchání, bolest, pálení, pulsování, ztuhlost, nešikovnost, ztráta síly, změna barvy nebo stavu pokožky.
- Příznaky se mohou zhoršovat při nízkých teplotách. Při práci s výrobkem v chladném prostředí používejte teplý oděv a mějte ruce v teple a v suchu.
- Abyste udrželi správnou hladinu vibrací, provádějte údržbu a výrobek používejte podle pokynů v návodu k používání.
- Výrobek je vybaven systémem tlumení vibrací, který snižuje vibrace z rukojeti k obsluze. Nechte pracovat výrobek. Netlačte výrobek silou. Držte výrobek za rukojeti lehce, ale dávejte pozor, abyste jej měli pod kontrolou a ovládali ho bezpečně. Netlačte rukojeti do koncových zarážek více, než je nutné.
- Ruce mějte pouze na rukojeti nebo rukojetích. Všechny ostatní části těla by měly být v bezpečné vzdálenosti od výrobku.
- Pokud se náhle objeví silné vibrace, okamžitě výrobek zastavte. Nepokračujte v práci, dokud neodstraníte příčiny zvýšených vibrací.

## Ochrana proti prachu



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Provoz výrobku může rozptýlit prach do vzduchu. Prach může způsobit vážné zranění a trvalé zdravotní problémy. Některé úřady považují křemenný prach za škodlivý a podléhá regulaci. Toto jsou příklady takových zdravotních problémů:
  - Smrtelná onemocnění plic chronická bronchitida, silikóza a plicní fibróza
  - Rakovina
  - Porodní vady
  - Záněty pokožky
- Používejte vybavení vhodné ke snížení množství prachu a výparů ve vzduchu a ke snížení množství prachu na pracovním zařízení, povrchu, oděvu a částech těla. Příklady takovýchto prvků jsou systémy pro sběr prachu a rozstřikovače vody vázající prach. Kde je to možné, snižte množství prachu u zdroje. Zajistěte, aby zařízení bylo správně nainstalováno, správně se používalo a aby se prováděla pravidelná údržba.
- Vždy používejte schválenou ochranu dýchacích cest. Zajistěte, aby se u nebezpečných materiálů v pracovní oblasti používala respirační ochrana.
- Zajistěte, aby bylo v pracovní oblasti dostatečné proudění vzduchu.

- Pokud je to možné, namířte výfuk výrobku na místo, kde nemůže způsobit zvedání prachu.

## Ochrana týkající se výfukových plynů



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, což je jedovatý a velmi nebezpečný plyn bez zápachu. Vdechnutí většího množství oxidu uhelnatého může způsobit smrt. Vzhledem k tomu, že oxid uhelnatý je bez zápachu a není vidět, nelze jej vypozařovat ani vycítit. Příznaky otravy oxidem uhelnatým jsou závratě, pokud je však množství nebo koncentrace oxidu uhelnatého dostatečně velké, může se stát, že osoba rovnou upadne do bezvědomí.
- Výfukové plyny rovněž obsahují nespálené uhlovodíky včetně benzenu. Dlouhodobé vdechování může způsobit zdravotní potíže.
- Výfukové plyny, které můžete vidět nebo cítit, obsahují také oxid uhelnatý.
- Nepoužívejte výrobek se spalovacím motorem v interiéru nebo v oblastech, kde není dostatečně proudění vzduchu.
- Nevdechujte výfukové plyny.
- Zkontrolujte, jestli je v pracovní oblasti dostatečné proudění vzduchu. To je velmi důležité, jestliže výrobek používáte v příkopech nebo jiných malých pracovních oblastech, kde se snadno hromadí výfukové plyny.

## Ochrana proti hluku



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Vysoké hladiny hluku a dlouhodobé vystavení hluku může způsobit ztrátu sluchu způsobenou hlukem.
- Chcete-li udržet hladinu hluku na minimum, provádějte údržbu výrobku a používejte ho podle pokynů v návodu k používání.
- Zkontrolujte, zda není poškozený tlumič výfuku. Pravidelně kontrolujte, zda je tlumič výfuku správně připevněn k výrobku.
- Při práci s výrobkem používejte schválenou ochranu sluchu.
- Pokud používáte ochranu sluchu, poslouchajte pozorně varovné signály a hlasy. Když je výrobek zastavený, ochranu sluchu si sundejte, pokud není ochrana sluchu nezbytná kvůli hladině hluku v pracovní oblasti.

## Osobní ochranné prostředky



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při používání výrobku je nutné vždy používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné osobní ochranné prostředky.
- Pravidelně kontrolujte stav osobních ochranných prostředků.
- Používejte schválenou ochrannou přilbu.
- Vždy používejte schválenou ochranu sluchu.
- Vždy používejte schválenou ochranu dýchacích cest.
- Používejte schválenou ochranu očí s postranní ochranou.
- Používejte ochranné rukavice.
- Používejte boty s ocelovou špičkou a protiskluzovou podrážkou.
- Používejte schválený pracovní oděv nebo odpovídající přiléhavý oděv s dlouhými rukávy a dlouhými nohaviciemi.

## Hasicí přístroj

- Vždy mějte po ruce hasicí přístroj.
- Používejte práškový hasicí přístroj třídy „ABE“ nebo hasicí přístroj s oxidem uhličitým typu „BE“.

## Bezpečnostní zařízení na produktu



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nepoužívejte výrobek s poškozenými bezpečnostními zařízeními nebo se zařízeními, která nefungují správně.
- Pravidelně kontrolujte bezpečnostní zařízení. Pokud jsou bezpečnostní zařízení poškozená nebo nefungují správně, obraťte se na schválený servis Husqvarna.
- Neprovádějte úpravy bezpečnostních zařízení.

## Tlumič výfuku

Tlumič výfuku je určen k omezení úrovně hluku na minimum a k usměrnění výfukových plynů směrem od obsluhy.

Nepoužívejte výrobek bez tlumiče výfuku nebo s poškozeným tlumičem. Poškozený tlumič zvyšuje úroveň hluku a nebezpečí požáru.



**VÝSTRAHA:** Tlumič výfuku je během provozu a po použití velmi horký, i když motor pracuje na volnoběžné otáčky. Aby se zabránilo požáru, dbejte zvýšené opatrnosti v blízkosti hořlavých materiálů a plynů.

## Kontrola tlumiče výfuku

- Pravidelně kontrolujte tlumič výfuku, aby bylo zajištěno, že je řádně upevněný a že není poškozený.

## Bezpečnostní rám

Bezpečnostní rám zabraňuje poškození výrobku v případě pádu. Rukojeť a závěsný bod jsou součástí bezpečnostního rámu.

## Kontrola bezpečnostního rámu

- Zkontrolujte, jestli bezpečnostní rám není popraskaný nebo jinak poškozený.
- Přesvědčte se, že je bezpečnostní rám správně připevněn k výrobku.

## Jednotky tlumení vibrací

Jednotky tlumení vibrací snižují vibrace ve výrobku. Jednotky tlumení vibrací snižují škodlivé vibrace a zabraňují tak zranění obsluhy a poškození výrobku.

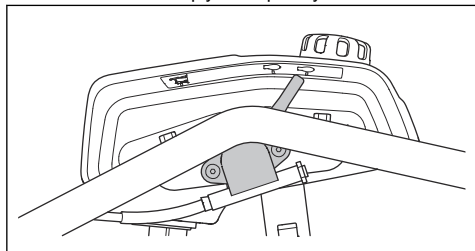
## Kontrola systému tlumení vibrací

1. Zkontrolujte, zda nejsou na antivibračních prvcích nějaké praskliny nebo deformace.
2. Zkontrolujte, zda jsou antivibrační prvky správně uchyceny k motoru a rukojeti.

Informace o místech, kde je instalován systém tlumení vibrací na vašem výrobku, naleznete v části *Popis výrobku na strani 2*.

## Kontrola funkce zastavení

1. Nastartujte výrobek. Další informace naleznete v části *Spuštění výrobku na strani 8*.
2. Nastavte ovládání plynu do polohy zastavení.



3. Pokud se motor nezastaví, nechte výrobek opravit v autorizovaném servisním středisku.

## Bezpečnost při manipulaci s palivem



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Palivo je velmi hořlavé a jeho výpary mohou explodovat. Buďte při zacházení s palivem opatrní, aby nedošlo k úrazu, požáru nebo výbuchu.
- Palivové výpary nevdechujte. Palivové výpary jsou jedovaté a mohou způsobit zranění. Ujistěte se, že je proudění vzduchu dostatečné.
- Při spuštění motoru neotvírejte víčko palivové nádrže a nedoplňujte palivovou nádrž.
- Než začnete doplňovat palivo, přesvědčte se, že je motor studený.
- Palivo nedoplňujte ve vnitřních prostorech. Nedostatečné proudění vzduchu může způsobit zranění nebo smrt udušením nebo otravou oxidem uhelnatým.
- V blízkosti paliva ani motoru nekuřte.
- Do blízkosti paliva ani motoru neumísťujte horké předměty.
- Nedoplňujte palivo v blízkosti jisker a ohně.
- Než doplníte palivo, pomalu otevřete uzávěr palivové nádrže a opatrně uvolněte tlak.
- Palivo na pokožce může způsobit zranění. Pokud se vám palivo dostane na kůži, omyjte zasažené místo vodou a mýdlem.
- Pokud si palivem polijete oblečení, okamžitě se převlékněte.
- Nenaplňujte palivovou nádrž na maximum. Teplem dochází k rozpínání paliva. V horní části palivové nádrže ponechte volný prostor.
- Pevně dotáhněte víčko palivové nádrže. Není-li víčko palivové nádrže dotažené, hrozí nebezpečí požáru.
- Než začnete výrobek používat, přesuňte ho do vzdálenosti minimálně 3 m od místa, kde jste doplňovali palivo.
- Pokud je na výrobku palivo nebo olej, nespouštějte ho. Odstraňte nežádoucí palivo a motorový olej a nechte výrobek před spuštěním motoru uschnout.
- Pravidelně kontrolujte, jestli z motoru nic neuniká. Pokud palivový systém netěsní, nespouštějte motor, dokud nebudou netěsnosti opraveny.
- Ke kontrole těsnosti motoru nepoužívejte prsty.
- Palivo skladujte pouze ve schválených nádobách.
- Při skladování výrobku a paliva zajistěte, aby palivo a palivové výpary nemohly způsobit škodu.
- Palivo vypouštějte venku do schváleného kanystru v dostatečné vzdálenosti od jisker a ohně.

## Bezpečnostní pokyny pro údržbu



**VÝSTRAHA:** Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při nesprávném nebo nepravdělném provádění údržby se zvyšuje nebezpečí poranění a poškození výrobku.

- Používejte osobní ochranné pomůcky. Další informace jsou uvedeny v části *Osobní ochranné prostředky na straní 6*.
- Před prováděním údržby vypněte motor a ujistěte se, že jsou všechny části výrobku studené.
- Před prováděním údržby výrobek vyčistěte, abyste odstranili nebezpečný materiál.
- Před prováděním údržby odpojte koncovku kabelu zapalovací svíčky.
- Výfukové plyny z motoru jsou horké a mohou obsahovat jiskry. Nepoužívejte výrobek ve vnitřních prostorech ani v blízkosti hořlavých materiálů.
- Neprovádějte změny na výrobku. Úpravy, které neschválí výrobce, mohou způsobit vážné zranění nebo úmrtí.
- Vždy používejte pouze originální příslušenství a náhradní díly. Příslušenství a náhradní díly, které

neschválí výrobce, mohou způsobit vážné zranění nebo úmrtí.

- Poškozené, opotřebené či prasklé součásti vyměňte.
- Provádějte pouze údržbu uvedenou v tomto návodu k používání. Veškerý další servis musí provést schválené servisní středisko.
- Před spuštěním motoru po údržbě odstraňte z výrobku všechny nástroje. Uvolněné nástroje nebo nástroje připojené k rotujícím částem mohou být odmrštěny a způsobit zranění.
- Po provedení údržby zkontrolujte hladinu vibrací ve výrobku. Pokud není správná, obraťte se na schválené servisní středisko.
- Servis výrobku musí provádět schválené servisní středisko v pravidelných intervalech.

## Provoz

### Úvod



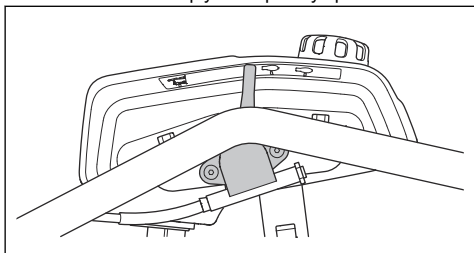
**VÝSTRAHA:** Než začnete s výrobkem pracovat, přečtěte si důkladně kapitolu o bezpečnosti.

### Před provozem výrobku

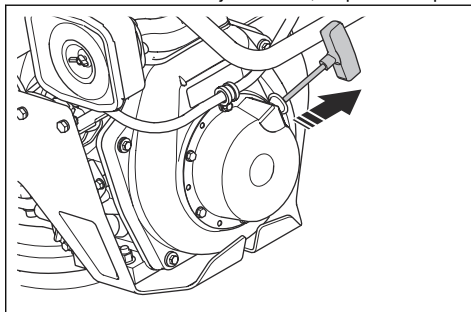
- Pozorně si prostudujte tento návod k používání a nepoužívejte výrobek, pokud návodu zcela nerozumíte.
- Přečtěte si příručku k motoru dodanou výrobcem motoru.
- Provádějte denní údržbu. Další informace naleznete v části *Plán údržby na straní 9*.

### Spuštění výrobku

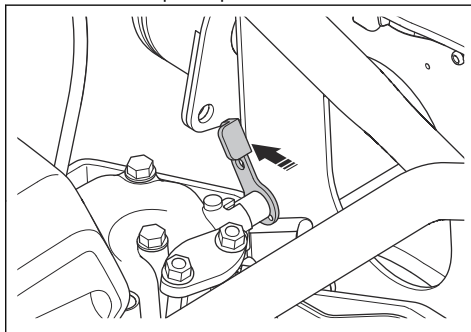
1. Nastavte ovládání plynu do polohy spuštění.



2. Lehce táhněte za rukojeť startéru, až pocítíte odpor.



3. Uvolněte rukojeť startovací šňůry, aby se startovací šňůra vrátila do původní polohy.
4. Zatlačte dekompresní páčku dolů.



**Povšimněte si:** Po spuštění výrobku se dekompresní páčka vrátí do počáteční polohy.

5. Tahejte za rukojeť startéru, dokud se motor nespustí.



**Povšimněte si:** Pokud motor nenastartuje, opakujte postup znovu od začátku.

6. Nechte motor 2 až 3 minuty běžet na volnoběžné otáčky, než použijete plný plyn.

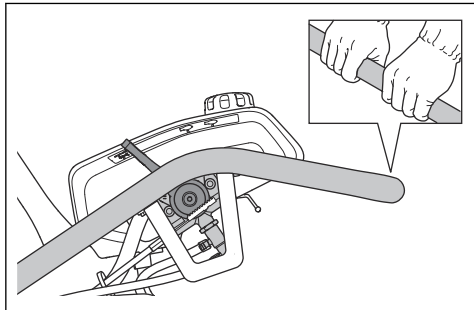
### Postup v případě, že se motor nespustí

Pokud motor nenaskočí a objeví se bílý kouř, proveďte následující postup.

1. Nastavte ovládání plynu do polohy zastavení.
2. Skrát pomalu zatáhněte a uvolněte rukojeť startovací šňůry.
3. Zopakujte postup startování.

### Obsluha výrobku

1. Nastavte ovládání plynu do provozní polohy.

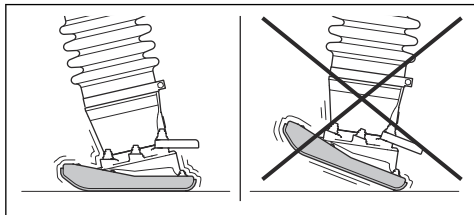


2. Uchopte rukojeť a posuňte výrobek v požadovaném směru.



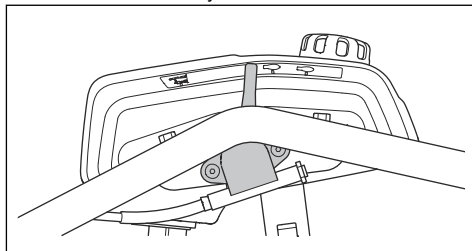
**VAROVÁNÍ:** Výrobek netlačte dolů. Příliš vysoký tlak může vést k neuspokojivým výsledkům.

3. Dbejte na to, aby byla patka pěchu během práce rovnoběžně se zemí.

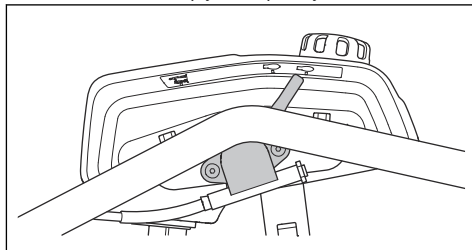


### Zastavení výrobku

1. Nastavte ovládání plynu do polohy volnoběžných otáček. Nechte motor po dobu 2 až 3 minut běžet na volnoběžné otáčky.



2. Nastavte ovládání plynu do polohy zastavení.



## Údržba

### Úvod



**VÝSTRAHA:** Než začnete na výrobku provádět údržbu, přečtěte si pozorně kapitolu o bezpečnosti.

### Plán údržby

\* = Všeobecná údržba, kterou provádí obsluha. Pokyny nejsou uvedeny v tomto návodu k použití.

X = Pokyny jsou uvedeny v tomto návodu k použití.

O = Pokyny jsou uvedeny v příručce k motoru.

Obecná údržba výrobku	Před použitím, po každých 10 h	Po prvních 50 h	Týdně, po každých 100 h	Ročně, po každých 400 h
Zkontrolujte, zda nedochází k úniku paliva nebo oleje.	*			
Vyčistěte výrobek.	X			
Zajistěte, aby byly matice i šrouby správně dotaženy.	*			
Zkontrolujte, jestli není poškozené ovládání plynu.	*			
Zkontrolujte, jestli se ovládání plynu může plynule pohybovat.	*			
Promažte ovládání plynu a lanko plynu motoru.			X	
Zkontrolujte hladinu oleje v noze pěchu.	X	X		X
Vyměňte olej v noze pěchu.		X		X
Utáhněte šrouby na patce pěchu.		X		

Údržba motoru	Před použitím, po každých 10 h	Po prvních 50 h	Týdně, po každých 100 h	Ročně, po každých 400 h
Zkontrolujte hladinu paliva a hladinu motorového oleje.	X			
Vyčistěte nebo vyměňte vzduchový filtr.	X			
Vyčistěte a zkontrolujte chladicí žebra motoru.	O			O
Vyměňte motorový olej.		X		X
Vyměňte vzduchový filtr.				X
Seřídte vůli ventilů motoru.		O		O
Seřídte vůli hlavy ventilu pro přívod vzduchu a výfukové ventily.				O
Vypustte a vyčistěte palivovou nádrž.				O
Vyměňte palivový filtr.				O
Vyměňte olejový filtr.		O		O
Zkontrolujte čerpadlo vstříkování paliva.				O
Zkontrolujte trysku vstříkování paliva.				O
Vyměňte pístní kroužky.				O

## Čištění výrobku



**VAROVÁNÍ:** Před čištěním výrobku připevněte plastový sáček těsně kolem uzávěru palivové nádrže. Tím se zajistí, aby do otvoru v uzávěru palivové nádrže nevnikla voda.

- K čištění výrobku použijte tekoucí vodu z hadice nebo vysokotlakého čističe.



**VAROVÁNÍ:** Nemiňte vodou přímo na uzávěr palivové nádrže, elektrické součásti nebo motor.

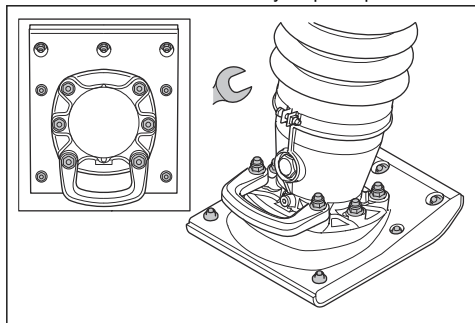
- Z řídicího pádu odstraňte mazivo a olej.

## Provedení běžné kontroly

- Zajistěte, aby byly všechny matice a šrouby na výrobku správně dotaženy.

## Utažení šroubů na patce pěchu

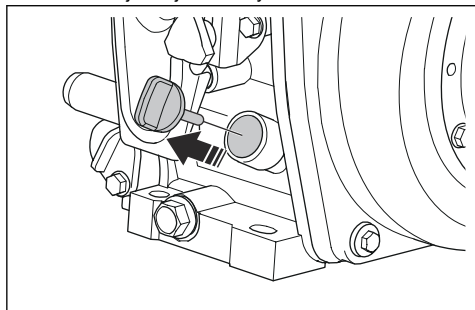
- Pomocí klíče utáhněte šrouby na patce pěchu.



**Povšimněte si:** Patka pěchu široká 280 mm / 11 palců má 13 šroubů. Patka pěchu široká 330 mm / 13 palců má 19 šroubů.

## Kontrola hladiny motorového oleje

1. Uvedte výrobek do vzpřímené polohy.
2. Odmontujte uzávěr olejové nádrže a olejovou měрку.
3. Setřete olej z olejové měrky.



4. Zasuňte měрку zpět až na doraz do olejové nádrže.
5. Vyměňte olejovou měрку.
6. Zkontrolujte hladinu oleje na olejové měrce.
7. Pokud je hladina nízká, doplňte motorový olej a znovu zkontrolujte hladinu oleje. Viz část *Technické údaje na strani 13* se správným typem oleje.

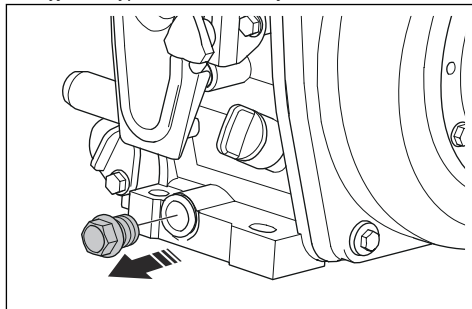
## Výměna motorového oleje

Když je motor studený, spusťte před vypuštěním motorového oleje na 1–2 minuty motor. Tím se motorový olej zahřeje a snadněji se vypustí.



**VÝSTRAHA:** Motorový olej je bezprostředně po vypnutí motoru velmi horký. Před vypuštěním nechte motorový olej vychladnout. Pokud si potřísníte pokožku motorovým olejem, omyjte ji mýdlem a vodou.

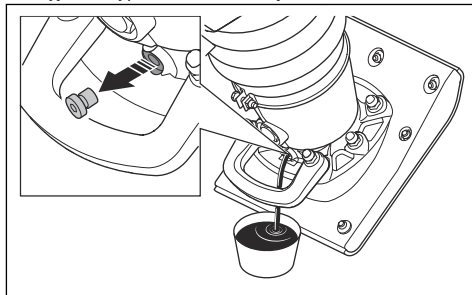
1. Položte nádobu pod vypouštěcí zátku motorového oleje.
2. Vyměňte vypouštěcí zátku oleje.



3. Připojte hadici k vypouštěcímu otvoru oleje.
4. Nakloňte výrobek a nechte olej protékat hadicí do nádoby.
5. Namontujte vypouštěcí zátku oleje a dotáhněte ji.
6. Doplňte nový motorový olej. Viz část *Technické údaje na strani 13* se správným typem oleje.
7. Zkontrolujte hladinu motorového oleje.

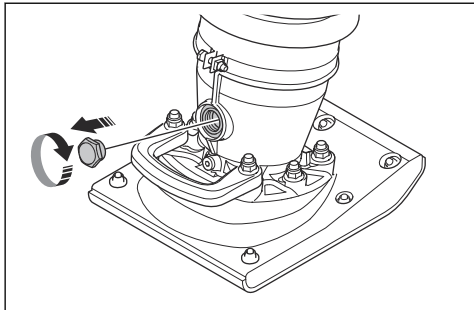
## Výměna oleje v noze pěchu

1. Pod vypouštěcí zátku oleje umístěte nádobu.
2. Vyměňte vypouštěcí zátku oleje.



3. Nechte olej vytéct do nádoby.
4. Namontujte vypouštěcí zátku oleje a dotáhněte ji. Zkontrolujte, jestli není těsnicí podložka poškozená.

#### 5. Sejměte skříčko průzoru.



6. Přes otvor pro skříčko průzoru doplňte nový olej. Informace o správném typu oleje se nacházejí v části *Technické údaje na strani 13*.

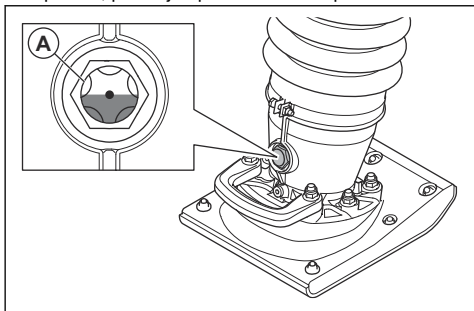
7. Nasadte skříčko průzoru a zcela ho utáhněte.

8. Zkontrolujte hladinu oleje.

### Kontrola hladiny oleje v noze pěchu

1. Uvedte výrobek do vzpřímené polohy.

2. Podívejte se na skříčko průzoru (A). Hladina oleje je správná, pokud je uprostřed skříčka průzoru.



### Vyčištění nebo výměna vzduchového filtru



**VÝSTRAHA:** Při čištění nebo výměně vzduchového filtru používejte schválenou ochranu dýchacích cest. Použité vzduchové filtry zlikvidujte správným způsobem. Prach

### Přeprava



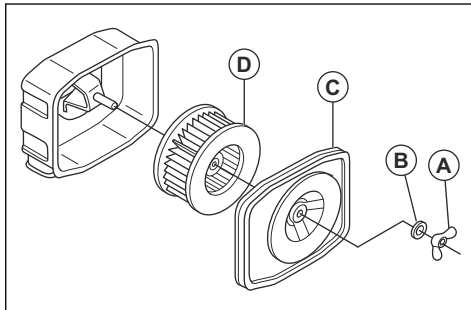
**VÝSTRAHA:** Při přepravě buďte opatrní. Výrobek je těžký a může způsobit úraz nebo škodu, jestliže při přepravě spadne nebo se posune.

ve vzduchovém filtru je nebezpečný pro vaše zdraví.



**VÝSTRAHA:** Nečistěte vzduchový filtr stlačeným vzduchem. To povede k poškození vzduchového filtru a zvýšení rizika vdechnutí nebezpečného prachu.

1. Demontujte křídlovou matici (A) a těsnění (B).



2. Demontujte kryt vzduchového filtru (C).

3. Demontujte vzduchový filtr (D).

4. Vyčistěte kryt vzduchového filtru kartáčem.

5. Poklepáním na vzduchový filtr proti tvrdému povrchu nebo pomocí vysavače částečky odstraňte.



**VAROVÁNÍ:** Dávejte pozor, aby se hubice vysavače nedotkla povrchu vložky papírového filtru. Držte ji jen v blízkosti. V případě, že se nějaký objekt dotkne vložky papírového filtru, její citlivý povrch se poškodí.

6. Zkontrolujte, jestli není vzduchový filtr poškozený.

7. Pokud je vzduchový filtr poškozený, vyhoďte jej.



**VAROVÁNÍ:** Poškozený vzduchový filtr vždy vyměňte, jinak prach pronikne do motoru a způsobí poškození motoru.

8. Vložte čistý vzduchový filtr nebo nový vzduchový filtr do pouzdra vzduchového filtru.

9. Namontujte kryt vzduchového filtru.

## Přeprava, skladování a likvidace

Přepravní kolečka umožňují přesunovat výrobek na kratší vzdálenosti ručně. Pokud ho chcete přesunout na delší vzdálenost nebo ho umístit na vozidlo, výrobek zvedněte.



**VAROVÁNÍ:** Netáhněte výrobek za vozidlem.

## Zvedání výrobku

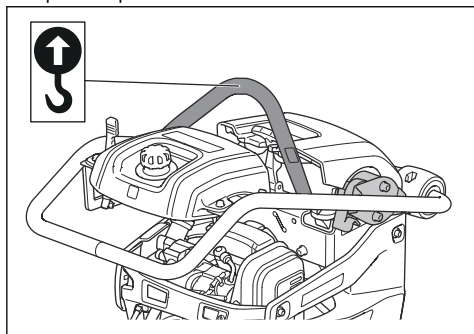


**VÝSTRAHA:** Přesvědčte se, že zvedací zařízení má správné specifikace pro bezpečné zvedání výrobku. Na typovém štítku na výrobku je uvedena hmotnost výrobku.



**VÝSTRAHA:** Nechodte ani se nezdržujte pod výrobkem během zvedání nebo v jeho blízkosti.

- Zvedací zařízení připevněte k závěsnému bodu bezpečnostního rámu. Štítek na výrobku označuje správnou polohu.



**VÝSTRAHA:** Nepoužívejte kovové háky, řetězy ani jiná zvedací zařízení

s ostrými hranami, které by mohly způsobit poškození zvedacího oka.



**VÝSTRAHA:** Nezvedejte poškozený výrobek. Zkontrolujte, jestli jsou bezpečnostní rám a jednotky tlumení vibrací správně namontovány a nejsou poškozené.

## Skladování

- Před dlouhodobým skladováním výrobku zcela vyprázdněte palivovou nádrž. Odevzdejte palivo na příslušném sběrném místě.
- Před uskladněním výrobek očistěte. Z patky pěchu odstraňte jíl a písek. Z pryžových částí odstraňte olej a prach.
- Nanesením tenké vrstvy oleje na patku pěchu zabráníte korozi.
- Před uskladněním vyčistěte vzduchový filtr.
- Opatrně zatáhněte za rukojeť startovací šňůry, dokud neucítíte malý odpor.
- Nasadte na výrobek ochranný kryt.
- Uchovávejte výrobek na suchém a bezprašném místě.
- Skladujte výrobek na uzamčeném místě, aby se zamezilo přístupů dětí a neoprávněných osob.

## Likvidace

- Dodržujte místní požadavky ohledně recyklace a platné předpisy.
- Odevzdejte všechny chemikálie, například motorový olej nebo palivo, v servisním středisku nebo na příslušném sběrném místě.
- Nehodláte-li výrobek dále používat, odešlete jej prodejci Husqvarna nebo jej dopravte do recyklační stanice.

## Technické údaje

	Šířka patky pěchu 280 mm / 11 palců	Šířka patky pěchu 330 mm / 13 palců
Hmotnost (rozbaleno, včetně oleje, s prázdnými nádržemi), kg/lb	91/200	92/203
Provozní hmotnost (EN500, včetně oleje, polovina paliva), kg/lb	92/203	93/205
Značka/typ motoru	Yanmar L48V5	Yanmar L48V5
Výkon motoru, kW/hp při ot/min <sup>1</sup>	3/4 při 3000	3/4 při 3000
Frekvence vibrací, Hz/ot/min	11,5/690	11,5/690

<sup>1</sup> Podle specifikací výrobce motoru. Uvedený jmenovitý výkon motoru je průměrný čistý výkon (při specifikovaných ot/min) typického motoru pro model motoru měřený podle normy SAE J1349/ISO1585. Sériově vyráběné motory se od této hodnoty mohou lišit. Skutečný výstupní výkon motoru instalovaného na konečném výrobku závisí na provozních otáčkách, povětrnostních podmínkách a dalších hodnotách.

	Šířka patky pěchu 280 mm / 11 palců	Šířka patky pěchu 330 mm / 13 palců
Amplituda, mm/palce	79,3/3,12	79,3/3,12
Provozní rychlost, m/min / stop/min	11,5/37,7	11,5/37,7
Objem palivové nádrže, l/qt	3/3,2	3/3,2
Objem motorového oleje*, l/qt	0,8/0,84	0,8/0,84
Spotřeba paliva, l/h / qt/h	0,86/0,91	0,86/0,91
Objem oleje v noze pěchu, l/qt	0,9/0,95	0,9/0,95
Palivo*	Pouze motorová nafta s velmi nízkým obsahem síry	Pouze motorová nafta s velmi nízkým obsahem síry
Motorový olej*	Shell Rimula R4 L 15W-40 nebo SAE 10W-30, třída API SJ	Shell Rimula R4 L 15W-40 nebo SAE 10W-30, třída API SJ
Olej do nohy pěchu	Shell Rimula R4 L 15W-40 nebo podobný	Shell Rimula R4 L 15W-40 nebo podobný

\* = Další informace a dotazy týkající se tohoto konkrétního motoru jsou uvedeny v příručce k motoru nebo na webových stránkách výrobce motoru.

Emise hluku a vibrací	
Hladina akustického výkonu, změřená dB (A)	104
Hladina akustického výkonu, zaručená $L_{WA}$ dB (A) <sup>2</sup>	106
Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy, $L_P$ , dB (A) <sup>3</sup>	93
Hladina vibrací, $a_{hv}$ , $m/s^2$ <sup>4</sup>	12,8

## Prohlášení o hluku a vibracích

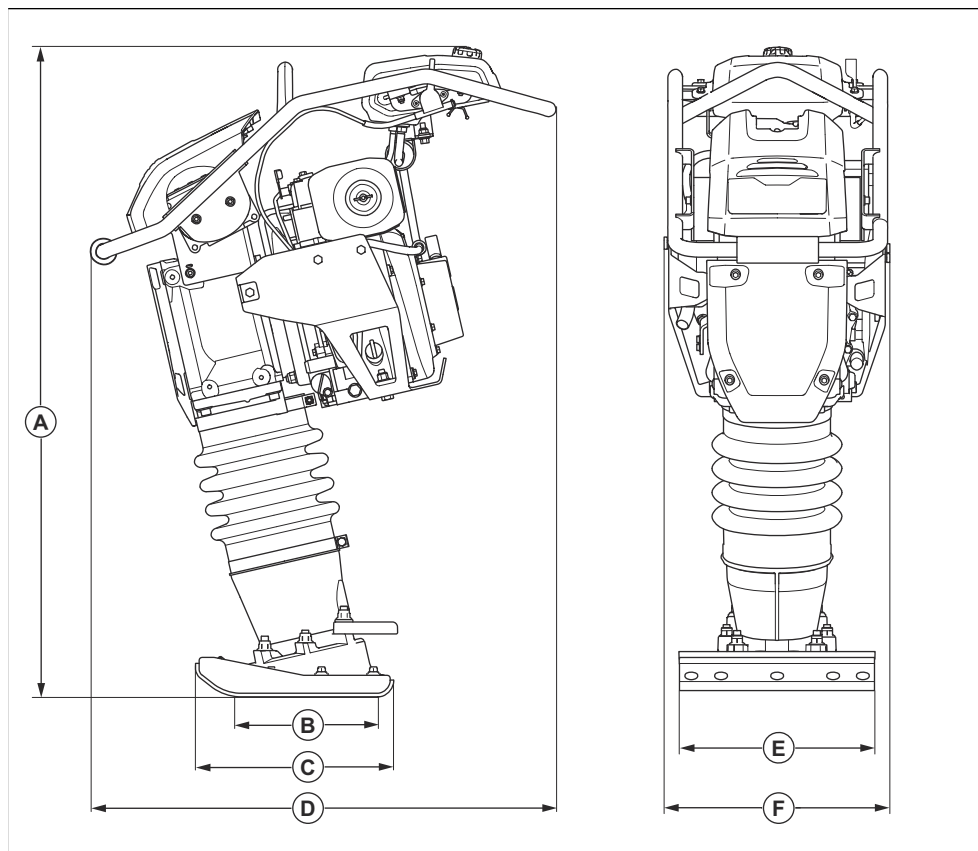
Tyto deklarované hodnoty byly získány testováním laboratorního typu v souladu s uvedenou směrnicí nebo normami a jsou vhodné pro porovnání s deklarovanými hodnotami jiných testovaných výrobků v souladu se stejnou směrnicí nebo normami. Tyto deklarované hodnoty nejsou vhodné pro použití při vyhodnocování rizik a hodnoty naměřené na jednotlivých pracovištích mohou být vyšší. Skutečné expoziční hodnoty a riziko újm, ke kterým dochází u jednotlivých uživatelů, jsou jedinečné a závisí na způsobu, jakým uživatel pracuje, na materiálu, na kterém se výrobek používá, na době expozice i na tělesném stavu uživatele a na stavu výrobku.

<sup>2</sup> Emise hluku v životním prostředí měřené jako akustický výkon ( $L_{WA}$ ) podle normy EN ISO 3744 v souladu se směrnicí 2000/14/ES. Rozdíl mezi garantovaným a měřeným akustickým výkonem je v tom, že garantovaný akustický výkon rovněž zahrnuje rozptyl výsledků měření a rozdíly mezi různými stroji téhož modelu podle Směrnice 2000/14/ES.

<sup>3</sup> Hladina akustického tlaku  $L_P$  podle normy EN ISO 11201, EN 500-4. Odchylky  $K_{PA}$  3,5 dB (A).

<sup>4</sup> Hladina vibrací podle normy EN 500-4. Uváděná data o úrovni vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1,5  $m/s^2$ .

## Rozměry výrobku



<b>A</b>	Výška, mm/palce	1089/42,9	<b>D</b>	Délka, mm/palce	780/30,7
<b>B</b>	Kontaktní plocha patky pěchu, m <sup>2</sup> / sq. ft.	0,065/0,7 / 0,075/0,81	<b>E</b>	Šířka patky pěchu, mm/palce	280/11 / 330/13
<b>C</b>	Délka patky pěchu, mm/palce	330/13	<b>F</b>	Šířka, mm/palce	382/15

# Prohlášení o shodě

## ES Prohlášení o shodě

Společnost **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna,  
Švédsko, tel.: +46-36-146500, na svou výhradní  
odpovědnost prohlašuje, že výrobek:

<b>Popis</b>	<b>Zhutňovací pých</b>
<b>Značka</b>	Husqvarna
<b>Typ/Model</b>	LT 8005-II
<b>Identifikace</b>	Výrobní čísla od roku 2023 a dále

je zcela ve shodě s následujícími směrniciemi a předpisy  
EU:

<b>Směrnice/předpis</b>	<b>Popis</b>
2014/30/EU	„o elektromagnetické kompatibilitě“
2006/42/ES	„o strojních zařízeních“
2000/14/ES	„o venkovním hluku“

a že byly použity následující harmonizované normy  
nebo technické údaje:

EN ISO 12100:2010, EN 500-1:2006+A1:2009, EN  
500-4:2011

Oznámený subjekt: Společnost 0404, RISE SMP  
Svensk Maskinprovning AB, Box 4053, SE-904 03  
Umeå, Sweden obdržela osvědčení o shodě se směrnicí  
rady 2000/14/ES, postup posouzení shody: Dodatek VI.

Informace o emisích hluku se nacházejí v části  
*Technické údaje na straní 13.*

Partille, 2023-09-12



Martin Huber

Ředitel výzkumu a vývoje, betonové povrchy a podlahy

Husqvarna AB, divize Construction

Osoba odpovědná za technickou dokumentaci











[www.husqvarnaconstruction.com](http://www.husqvarnaconstruction.com)

Původní pokyny



1141124-90

Rev. B



2023-12-20